

**Parc Naturel Régional du Verdon - B.P. 14 - 04360 Moustiers-Sainte-Manne**  
 Tél. : 04 92 74 68 00 - Fax : 04 92 74 68 01  
 www.parcverdon.fr - e-mail : info@parcverdon.fr

**Verdon Accueil - Les Bains - 83630 Aiguines**  
 Tél. : (33) 04 94 70 21 64 - Fax : (33) 04 94 70 24 41  
 www.verdonaccueil.com

**Aups - 83630 - Place F. E. Buisson - Tél. : 04 94 70 00 80 - Fax : 04 94 84 00 69**  
 www.gommonmedia.com/aups.htm - e-mail : cts@aups.com

**Baillonnat - 83630 - Mairie - Tél. : 04 94 70 18 61 - Fax : 04 94 70 19 24**

**Baillonnat - 83630 - Rue de Jaurine - Tél./Fax : 04 94 84 39 02**

**Castellane - 04120 - Rue Nationale - B.P. 26**  
 Tél. : 04 92 83 61 14 - Fax : 04 92 83 78 89  
 www.castellane.org - e-mail : office@castellane.org

**Esparron-de-Verdon - 04800 - L'Hameau du Port**  
 Tél. : 04 92 77 15 45 - Fax : 04 92 77 12 94  
 e-mail : office@esparron.fr

**Grooux-Les-Bains - 04800 - 5, avenue des Maitonniers**  
 Tél. : 04 92 78 01 00 - Fax : 04 92 78 13 00  
 www.grooux-les-bains.com - e-mail : tourisme@grooux-les-bains.com

**Le Pailhau - 04500 - Le Château - Tél./Fax : 04 92 77 32 02**

**Les Salles-sur-Verdon - 83630 - Place Font Freye**  
 www.perso.club-internet.fr/verdon83 - e-mail : verdon83@club-internet.fr

**Moustiers-Sainte-Marie - 83630 - Rue de la Bourgade**  
 Tél. : 04 92 74 67 84 - Fax : 04 94 84 22 57  
 www.moustiers-sainte-marie.fr

**Riez - 04500 - 4, allée Louis Gardiol - Tél. : 04 92 77 99 07**  
 e-mail : tourisme-riez@wanadoo.fr

**Saint-Mont-les-Alpes - 04170 - Place Marcel Pastorelli**  
 Tél. : 04 92 89 02 39 - Fax : 04 92 88 19 23  
 www.st-mont-les-alpes.fr - e-mail : info@st-mont-les-alpes.fr

**Saint-Julien-le-Montagnon - 83650 - Mairie**  
 Tél. : 04 94 80 04 78 - Fax : 04 94 80 05 74

**Sainte-Chroix-du-Verdon - 04500 - Mairie - Tél. : 04 92 77 95 29**  
 Tél. : 04 92 77 95 29 - Fax : 04 92 77 76 23

**Valensole - 04210 - Place des Héros de la Résistance**  
 Tél. : 04 92 74 90 20 - Fax : 04 92 74 90 77

**Verdon-sur-Verdon - 83650 - Avenue de la Libération**  
 Tél. : 04 92 78 84 45 - Fax : 04 92 78 83 74

**Contacts Informations**

**Parc Naturel Régional du Verdon**

**sur les Chemins du patrimoine**

## from one village to another, exploring the little architectural heritage

Each village in Provence reveals some of its history through a variety of small buildings. If you look carefully, the fountain, the lavoir (laundry fountain), the oratories and the restanques (stone walls of terraced hillsides) each reflect the needs and beliefs of past inhabitants. Their story is one of time and seasons, of festivities and daily chores. These constructions always remain functional yet are often designed with a touch of whimsy. This variety makes each village unique and accounts for its true wealth.

As many as 600 constructions have been surveyed within the Park. To preserve this legacy, a hundred of these buildings have been adorned with illustrated signs that relate their history, origin and function.

### campaniles

Simple framework or intricate wrought-iron masterpieces, the metal bell towers top every church and steeple of Haute Provence. These "iron cages" as they were called, support the village bell. They first appeared in the 17th century and were designed to resist the scouring action of the wind. Some suggest that the map of the campaniles of Provence mirrors the map of the Mistral wind...

### chapels

The Parc Naturel Régional du Verdon counts numerous little rural chapels. Humble constructions or historical monuments that can be dated back to the 12th century, these chapels are usually set on a symbolic hillock and remind us of the importance that religion held for the region's inhabitants. Once or twice a year, a procession led to these chapels to worship the saint they harboured. Some villages continue this tradition, but chapels remain at all time the highlight of pleasant hikes through the Verdon's landscape.

### fountains and lavoirs

Water has always been the main concern of rural life everywhere and even though it isn't scarce in the region, the springs and streams have always suffered from the long dry summers. On this limestone terrain, water will seep underground, excavate hidden chambers and resurface as providential springs, sometimes with a difficult access.

Man has always devoted all his time, imagination and know-how to water; forever labouring to collect, transport, contain and deliver this temperamental element. Water relates a village's history: from the spring to the village via underground channels and to vegetable gardens where it is divided as fairly as possible. Along the way this water will supply the fountain, sometimes an elaborate little monument, before reaching the lavoir.

During your excursions or when visiting a village, these "water sites" will always provide a soothing and refreshing break on a hot summer day.

### oratories

You see them at trail crossings and on roadsides, before bridges or at critical passages: little monuments helping travellers find their way. Around villages they form a string of little sanctuaries, each harbouring its own saint. Although some have disappeared as trails are deserted and roads are widened, many oratories still remain as evidence of local faith.

### LES GUIDES DE PAYS

Les Guides de pays vous emmènent à la découverte du patrimoine rural du Verdon, entre Haute-Provence et premiers contreforts des Alpes, entre Plateau de Valensole et collines du Haut-Var, entre Montdenier et Artuby... Au fil des saisons et des circuits proposés, vous pénétrerez le cœur du Parc naturel régional du Verdon. A travers les villages, les sites naturels, vous découvrirez l'histoire, l'architecture, les traditions populaires, les savoir-faire, les produits du terroir...

**Renseignements et réservation: Association des Guides de Pays**  
**Chambre d'agriculture - 66, bd Gassendi - BP 117**  
**04004 Digne-les-Bains Cedex**  
**Tél: 04 92 31 48 60 - Fax: 04 92 32 10 12**

**■ Bon séjour ■**

## À VISITER

### musée des tourneurs sur bois à aiguiques

Savoir-faire lié au travail du bois et à la fabrication des boules cloquées.  
**■ Pour en savoir plus : 04.94.70.20.89**

### Musée simon segal à aups

Musée d'art contemporain présentant 280 toiles dans l'ancienne chapelle du Couvent des Ursulines.  
**■ Pour en savoir plus : office de tourisme d'Aups : 04.94.70.00.80**

### Musée de faykold à aiguiques

Musée présentant les sculptures en marbre de Maria de Faykold dans un parc.  
**■ Pour en savoir plus : 04.94.70.03.44**

### Musée sirènes et fossiles à castellane

De la mythologie des Sirènes aux Siréniens fossiles de Castellane, expo de fossiles de la région.  
**■ Pour en savoir plus : 04.92.83.19.23**

### Musée des arts et traditions populaires du moyen verdon à castellane

La vie au pays de Castellane retracée au travers des objets du quotidien. Expo renouvelée chaque année.  
**■ Pour en savoir plus : 04.92.83.71.80**

### ECOMUSÉE de la vie d'antan à esparron de verdon

Collection de costumes provençaux et d'outillage d'antan.  
**■ Tous les jours sauf le mardi. Pour en savoir plus 04.92.77.13.70**

### Musée de pauline à gréoux les bains

Reconstitution d'un intérieur provençal.  
**■ Pour en savoir plus : office de tourisme : 04.92.78.01.08**

### maison des gorges à la palud sur verdon

A la découverte des Gorges du Verdon, ses espaces grandioses, sa nature exceptionnelle, ses activités humaines.  
**■ Pour en savoir plus : 04.92.77.32.02**

### Musée de la faïence à moustiers ste-marie

Evolution des styles, formes et décors de la faïence de Moustiers du XVII<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> siècles.  
**■ Pour en savoir plus : 04.92.74.61.64**

### Musée de la pré-histoire des gorges du verdon à quinon

L'aventure humaine en Provence depuis un million d'années, circuit muséographique de 1.200 m<sup>2</sup>.  
**■ Pour en savoir plus : 04.92.74.09.59**

### Musée lapidaire de riez

Atelier-musée et école du vitrail et de la mosaïque, collection de divers vestiges gallo-romains de Riez.  
**■ Pour en savoir plus : office de tourisme de Riez : 04.92.77.99.09**

### Musée gallo-romain - st martin de brêmes

**■ Pour en savoir plus : mairie - 04.92.78.02.02**

### maison des lacs aux salles sur verdon

Exposition dans l'office de tourisme présentant l'ancien village des Salles avant la création du lac.  
**■ Pour en savoir plus : office de tourisme: 04.94.70.21.84**

**Pour plus de renseignements contactez le Parc au 04 92 74 68 00**

### crèche de haute-provence à gréoux-les-bains

Scènes de santons représentant la vie en Haute-Provence au XIX<sup>e</sup> et début XX<sup>e</sup> siècle.  
**■ Pour en savoir plus : 04.92.77.61.08**

### L'iris bleu à gréoux-les-bains

Atelier-musée et école du vitrail et de la mosaïque.  
**■ Pour en savoir plus : 04.92.74.27.85**

### moulins à vent à régnusse

Deux moulins à vent du XI<sup>e</sup> et XII<sup>e</sup> siècles restaurés en 1998 et dont un a été remis en état de fonctionner (mécanisme). Visite guidée.  
**■ Pour en savoir plus : 04.94.70.19.01**

### moulin de soleils à trégnance

Un des derniers moulins à eau en fonctionnement. Visite guidée par le meunier-boulangier en exercice.  
**■ Pour en savoir plus : 04.94.85.66.17**

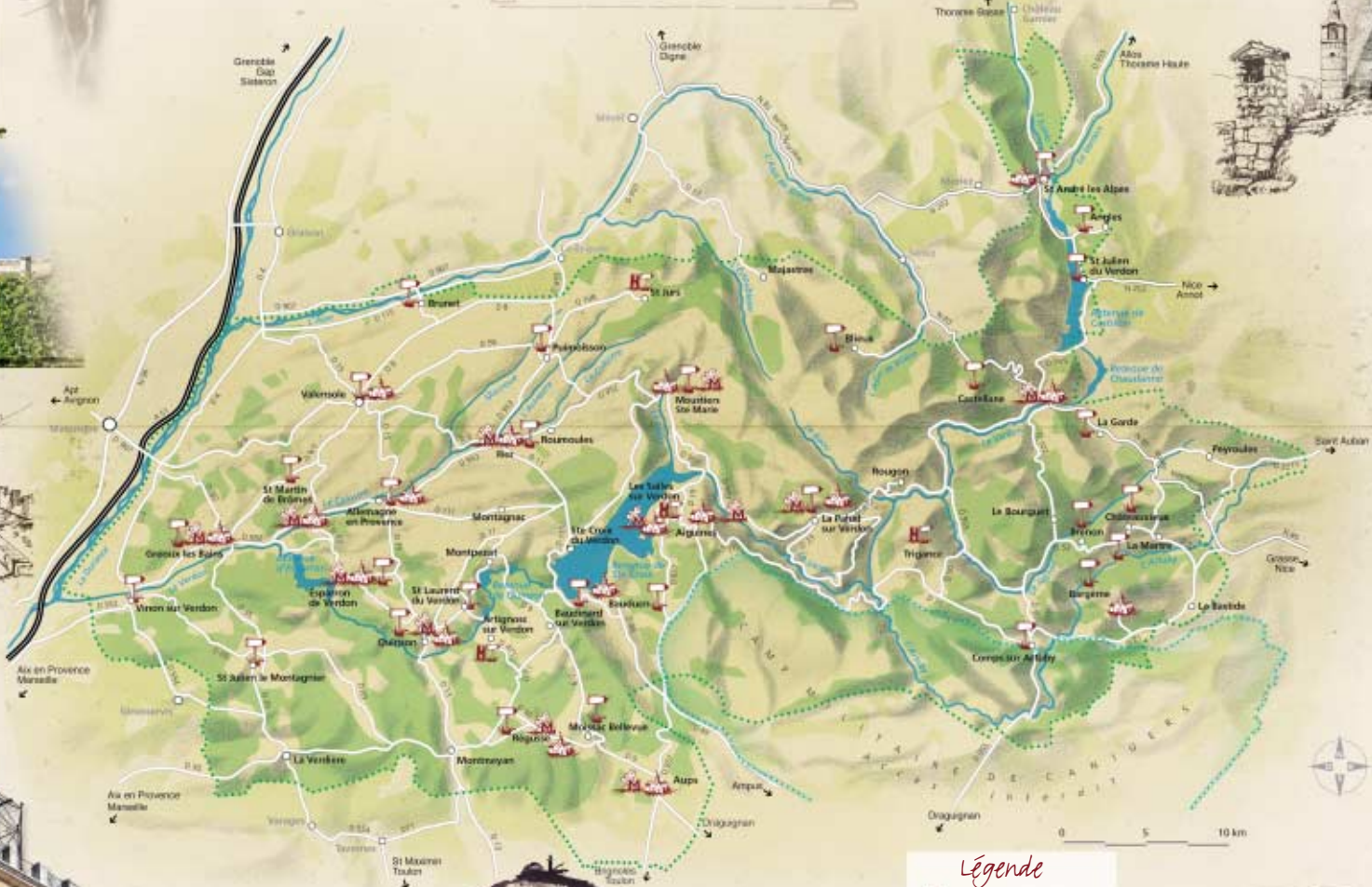
**■ De nombreux monuments (châteaux, églises, remparts, chapelles...) sont à découvrir dans le Verdon lors des visites guidées par les Offices de Tourisme : n'hésitez pas à les contacter.**



**perched villages**

From the Alps to the hillsides of the Haut-Var, many villages are pitched on elevated sites. They usually edge a plateau, crown a hilltop or some other defensive location with sunny, healthier climate. These breathtaking silhouettes are unique as the changing daylight outlines the village against the azure sky and then sets ablaze the stone façades at sunset.

# Sur les chemins du Patrimoine



**developing the land**

Slowly, patiently, Man has had to conquer the land of the Verdon. History is written in the roads, the transhumance trails leading herds to summer pastures, the terraces which enabled the land to be farmed, the bridges straddling ravines and gorges.

